

Teckenförklaring (Pictogram)

Lägen	
⊙	Driftläge
⊠	Företagsläge
⊡	Kontrollläge
⊣	Verkstadsläge
⊞	Ej aktiverad (eg. tillverkarläge)
Användare	
⊙	Förare
1	Förare 1
2	Förare 2 (vid multibemannning)
⊠	Företag
⊡	Kontrollant
⊣	Verkstad
Aktiviteter	
⊙	Körtid
✖	Annat arbete
⊡	Tillgänglighet
⊣	Rast / vila
?	Ospecificerad tid
Funktioner / Beskrivningar	
1	Kortplats 1
2	Kortplats 2
⊡	SmartCard (alla typer)
⊣	Utskrift
⊠	Display
⊙	Tidpunkt / Klocka
⊡	Fordon/FE (färdskrivare eg. fordonsenhet)
⊣	Inmatning
⊡	Nedladdning (kopiera)
⊙	Däckdimension
⊣	Spänningsmatning
⊡	Givare

Speciella villkor	
out	Out of scope (undantagen körning)
⊡	Färja/tåg (på- och avkörning)
Tidssymboler	
24h	Dygn / daglig (0.00 - 23.59)
⊡	Sammanlagd vila
I	Vecka
⊡	Tvåveckorsperiod
→	Från / till
⊙	Tidpunkt / Klocka
⊡	Start arbetspass
⊡	Avslut arbetspass
?	Ange / Fråga
Diverse	
●	Ort / Plats / Lokal tid
>	Hastighet
Σ	Total / Summering
!	Händelse
✖	Fel
⊡	Säkerhet
⊡	Manuell inmatning
⊡	Information / Varning
⊡	Arbetar...
⊡	Papper
⊡	Läs / Företagsläs
∠	Skrivarluckan är öppen
⊡	Geoloc
⊡	Kompensation av reducerad veckovila
⬆	Välj pil upp eller ned

Vissa av dessa pictogram är specifika för en eller flera färdskrivare. Det kan även finnas ytterligare pictogram, framför allt i nyare revisioner/versioner.

Förklaring företag

För att kunna köra
Det går även att köra
Gör man det kan man
Detta gäller endast
oavsett vilket företag

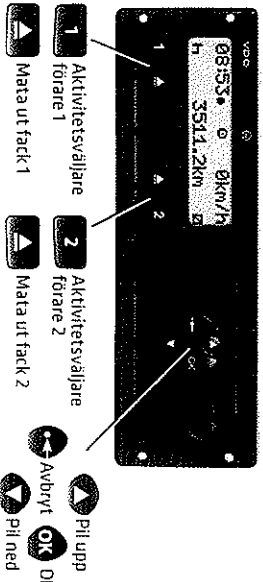


Om man aktiverar
ut mot det nya
endast åtkomligt



Hur man

MENY
(och funktioner)



Menystruktur

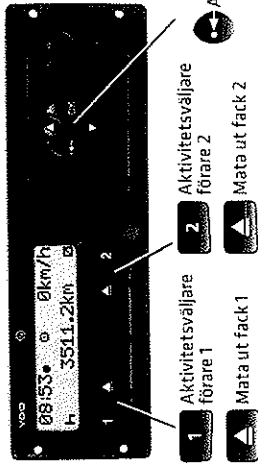
För att förflytta sig i menyerna används navigeringsknappen. Gå in i en meny med OK, ändra med pilarna och välj/bekräfta med OK. Avbryt eller gå tillbaka med avbryt.

Utskrift	OK	
Utskrift Förare 1	OK	
24h Dagnsvärde	OK	24-timmars utskrift från förarkort (eg. innevarande dygn).
1x Händelser	OK	Utskrift av händelser och fel lagrade på förarkortet.
11x Aktiviteter	OK	Utskrift av aktiviteter.
Utskrift Förare 2	OK	
24h Dagnsvärde	OK	24-timmars utskrift från medförarkort.
1x Händelser	OK	Utskrift av händelser och fel lagrade på medförarkortet.
11x Aktiviteter	OK	Utskrift av aktiviteter.
Utskrift Fordon	OK	
24h Dagnsvärde	OK	24-timmars utskrift fordon från FE.
1x Händelser	OK	Utskrift av händelser och fel lagrade i FE.
11x Hast.övertr.	OK	Hastighetsöverträdsautskrift.
11x Teknisk data	OK	Utskrift av tekniska data och verkstadskontroller.
11x v-diagram	OK	Hastighetsdiagram
11x v-Profil	OK	Hastighetsprofil
11x n-Profil	OK	Varvtafsprofil
11x + ev tillval	OK	Det kan finnas ytterligare fordons- eller tillverkarspecifika
Anga Förare 1	OK	
11x Start Land	OK	*Anges när förarkortet lämnas kvar i färdskivaren över natten.
11x Slut Land	OK	Manuell angivelse av startland för förare.*
11x Slut Land	OK	Manuell angivelse av slutland för förare.*

MENY
(och funktioner)

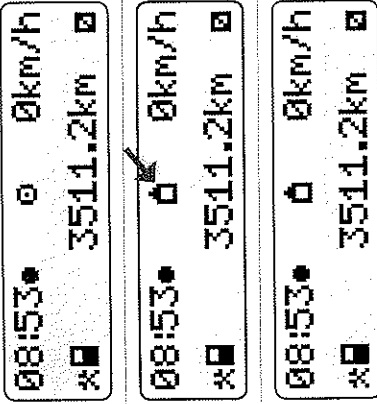
Anga Förare 2	OK	
11x Start Land	OK	*Anges när förarkortet lämnas kvar i färdskivaren över natten.
11x Slut Land	OK	Manuell angivelse av startland för medförare.*
11x Slut Land	OK	Manuell angivelse av slutland för medförare.*
Anga Fordon	OK	
11x OUF Start/Slut	OK	*Se sid 10 5-20 i PROMEMORIA rörande kör- och viotider vid vägtransport. ***Ias KAPITEL II (2) art. 91 561/2006.
11x 5 Färdst/Tag	OK	Anger start/slut för undantagen körning.*
11x Lokaltid	OK	Markerar avbrott i dygnsvila för ombordkörning på eller avkörning från färlja eller tag.**
11x UTC Korrekt.	OK	Justering av lokal tid / tidszon.
11x Position PU	OK	Justering av UTC-tid (endast +/-1 min per 7-dagersperiod).
Geolock AV/PA.	OK	
Visa Förare 1	OK	
24h Dagnsvärde	OK	Visning i display av 24-timmars rapport från förarkort.
1x Händelser	OK	Visar samma som utskrift.
11x Händelser	OK	Visning i display av händelser och fel lagrade på förarkortet.
Visa Förare 2	OK	
24h Dagnsvärde	OK	Visning i display av 24-timmars utskrift från medförarkort.
1x Händelser	OK	Visning i display av händelser och fel lagrade på medförarkortet.
Visa Fordon	OK	
24h Dagnsvärde	OK	24-timmars utskrift fordon från FE. (visas i display)
1x Händelser	OK	Händelser och fel lagrade i FE. (visas i display)
11x Hast.övertr.	OK	Hastighetsöverträdsautskrift. (visas i display)
11x Teknisk data	OK	Tekniska data och verkstadskontroller. (visas i display)
11x Förelag	OK	Visar om företagsläs är aktiverat. (visas i display)

FÖRETAGSLÄS aktivering och avaktivering



Företagsläset är inte ett lagkrav, men det läser lagrad information i färdskrivaren så att ingen obehörig kan kopiera den. I många länder är det dock ett lagkrav med ett aktiverat företagsläs.

Man aktiverar och avaktiverar med det gula företagskortet enligt nedan.



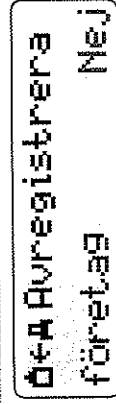
Mata in företagskortet i fack 1 eller 2, inläsning börjar.
"Företag läst" eller "Redan registrerat" visas.

"Huset" mitt i displayen indikerar att färdskrivaren är i företagsläge.

I detta läge går det även att kopiera färdskrivarens minne.

Mata ut kortet genom att trycka på

Utmatningen påbörjas...

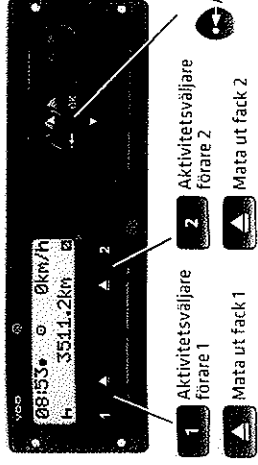


Ska aktivering av företagsläset ske, välj Nej genom att trycka

Vill man inte behålla läset aktivt eller om man vill läsa upp (avaktivera) välj Ja genom att trycka

Bekräfta med

ANGE START-/SLUTLAND när kort redan är inmatat

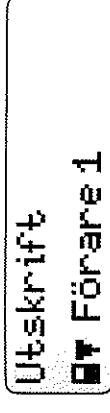


Att ange start och slut på arbetspasset är ett lagkrav.

Detta görs när start- resp. slutland anges. Färdskrivaren frågar ofta efter detta vid in- eller utmatning av företagskortet, men inte alltid. Nedan visas hur detta anges manuellt.

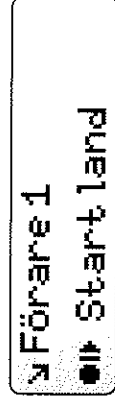


Från grunddisplay, tryck för att komma till meny:n.

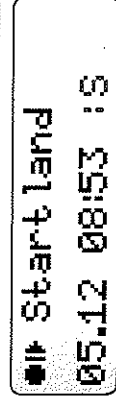


Tryck till meny:n Ange Förare 1.

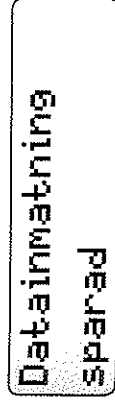
Tryck



Tryck



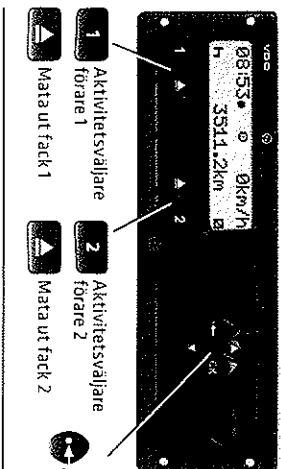
Välj aktuellt land med och bekräfta med



Klart!

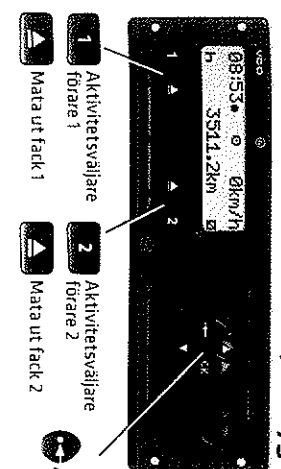
Tryck för att återgå till grunddisplay.

ANGE OUT of SCOPE undantagen körning



Vissa typer av körningar omfattas inte av KOV (Kör- och Viltödsreglerna).

För att markera dessa som undantagna används funktionen "OUT" (Out of Scope) som registrerar detta på både förarkort 1 fack 1 samt i förarskrivarens minne.



Exemplet nedan:
Förarkortet togs ut torsdag 8 dec 2014 kl. 07:02 lokal tid (05:02 UTC).

- Vila - (detta föll en dag, men kan vara en betydligt längre period)
Arbete påbörjas fredag 9 dec 2014 kl. 07:39 lokal tid (05:39 UTC)

MANUELL INMATNING VILA FRÅN UTTAG TILL NU (ex. dygns-/veckovila)

08:53 0 km/h
3511.2km

Från grunddisplay, tryck **OK** för att komma till meny.

Utskrift

Tryck **OK** till menyng Ange Fordon.

Förare 1

Tryck **OK**

Ange

Tryck **OK**

AV Fordon

Bekräfta start av undantagen körning med **OK**

OUT+ Start

Datainmatning sparad

Klart!
Tryck **OK** för att återgå till grunddisplay.

För att avsluta OUT-läget gör på samma sätt men då visas ->OUT Slut i fjärde menyng.

OUT-läget avslutas automatiskt då förarkort matas in eller ut.

Welcome 07:39 06:39UTC

Förarkortet läses in ...

1 Sandström

Förarens namn presenteras...

Senaste uttag 08.12.14 07:02+

Tidpunkt för senaste uttag visas under några sekunder...

1M Datainmatning Tillägg? Ja

Fråga om manuell inmatning ska utföras. JA är förvalt, bekräfta med **OK**.
(Ska INTE manuell inmatning utföras, välj NEJ här)

1M 08.12.14 07:02
4 09.12.14 07:39

Perioden med vila från senaste uttag till nu bekräftas genom att trycka på **OK** för aktiviteten vila, dag, timme och minuter (dvs. 4 ggr).

1M Startland 1:5

Vid behov, ändra startland med **OK** och bekräfta med **OK**.
I v1.4 och v2.0 kommer frågan om startland efter "Bekräfta inmatning".

1M Bekräfta inmatning? Ja

Bekräfta inmatningen med **OK**.

Om det blivit fel kan man börja om helt genom att välja Nej.

MANUELL INMATNING
RAST UNDER DAGEN / BYTE FORDON

Exemplet nedan:
Förförkortet togs ut fredag den 9 dec 2014 kl. 07:57 lokal tid (06:51 UTC).
- Arbete (byte fordon)
Förförkortet matas in samma dag kl. 08:57 lokal tid (07:57 UTC).

Welcome 08:57 07:57UTC

Förförkortet läses in...

1 STRANDÖVIST

Förarens namn presenteras...

Senaste uttag 09.12.14 07:51*

Tidpunkt för senaste uttag visas under några sekunder...

1M Datainmatning Tillägg? Ja

Fråga om manuell inmatning ska utföras. JA är förvalt, bekräfta med .

(Ska INTE manuell inmatning utföras, välj NEJ här)

M 09.12.14 07:51
H 09.12.14 08:57

Välj korrekt aktivitet (i detta ex. använder vi *) med och bekräfta aktiviteten med .

M 09.12.14 07:51
* 09.12.14 08:57

Välj tidsperiod med och bekräfta med (först tim, sedan min).

* Startland IS

Välj startland med och bekräfta med . I v1.4 och v2.0 kommer frågan om startland efter "Bekräfta inmatning".

1M Bekräfta inmatning? Ja

Bekräfta inmatningen med .

Om det blivit fel kan man börja om helt genom att välja Nej.

MANUELL INMATNING
ARBETE FÖRE INMATNING AV KORT

Exemplet nedan:
Förförkortet togs ut 9 dec 2014 kl. 11:30 lokal tid (10:30 UTC).
- Vila
Arbete påbörjas 12 dec 2014 kl. 09:45 lokal tid (08:45 UTC).
- Arbete
Förförkortet matas in 12 dec 2014 kl. 11:40 lokal tid (10:40 UTC).

Welcome 11:40 10:40UTC

Förförkortet läses in...

1 STRANDÖVIST

Förarens namn presenteras...

Senaste uttag 09.12.14 11:30*

Tidpunkt för senaste uttag visas under några sekunder...

1M Datainmatning Tillägg? Ja

Fråga om manuell inmatning ska utföras. JA är förvalt, bekräfta med .

(Ska INTE manuell inmatning utföras, välj NEJ här)

M 09.12.14 11:30
H 12.12.14 11:40

Välj H med och bekräfta med . Ange tidsperioden för vilan med , bekräfta med .

Tidsperioden 9/12-11:30 - 12/12-09:45 anges som H.

M 12.12.14 09:45
H 12.12.14 11:40

Välj * med och bekräfta med . Ange tidsperioden för arb. med , bekräfta med .

Tidsperioden 09:45 - 11:40 (dvs. nu) är angiven som *.

* Startland IS

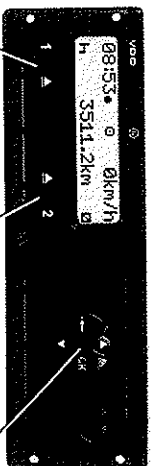
Välj startland med och bekräfta med . I v1.4 och v2.0 kommer frågan om startland efter "Bekräfta inmatning".

1M Bekräfta inmatning? Ja

Bekräfta inmatningen med .

Om det blivit fel kan man börja om helt genom att välja Nej.

MANUELL INMATNING ARBETE EFTER UTMATNING AV KORT



- 1 Aktivitetsväljare förare 1
- 2 Aktivitetsväljare förare 2
- Mata ut fack 1
- Mata ut fack 2
- Pil upp
- Anbryt OK
- Pil ned

Exemplet nedan:
Förarkortet togs ut 9 dec 2014 kl. 08.56 lokal tid (07:56 UTC).
Arbete fortsätter 34 minuter till kl. 09.30 lokal tid (08.30 UTC)
- 34 minuters Arbete - därefter - Veckovila -
Arbete påbörjas 12 dec 2014 kl. 11:36 lokal tid (10.36 UTC) och förarkortet matas in.

Welcome
11:36* 10:36UTC

Förarkortet läses in...

1 SANDSTRÖM

Förarens namn presenteras...

Senaste uttag
09.12.14 08:56*

Tidpunkt för senaste uttag visas under några sekunder...

1M Datainmatning
Tillägg? Ja

Fråga om manuell inmatning ska utföras. JA är förvalt, bekräfta med **OK**.

M 09.12.14 08:56
H 12.12.14 11:36

(Ska INTE manuell inmatning utföras, välj NEJ här)
Välj * med **OK** och bekräfta med **OK**. Ange tidsperioden för arb. med **OK**, bekräfta med **OK**.
Tidsperioden den 9 dec 08.56 - 09.30 anges som *.

M 09.12.14 09:30
H 12.12.14 11:36

Välj H med **OK** och bekräfta med **OK**. Ange tidsperioden för veckovila med **OK**, bekräfta med **OK**.
Tidsperioden den 9 dec 09.30 - 12 dec 11.36 anges som H.

Startland
1S

Välj startland med **OK** och bekräfta med **OK**.

I v1.4 och v2.0 kommer frågan om startland efter "Bekräfta inmatning".

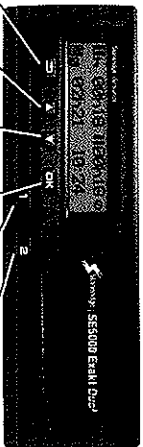
1M Bekräfta
inmatning? Ja

Bekräfta inmatningen med **OK**.

Om det blivit fel kan man börja om helt genom att välja Nej.

Anteckningar

GRUNDDISPLAY (och information)



- 1 Pili upp
- 2 Pili ned
- 3 OK
- 4 ENTER
- 5 Förare 1
- 6 Förare 2

Alternativ visning i display
Färdskrivaren visar olika i grunddisplay om DDS (Driver Decision Support) är aktiverat eller ej.
08St: Ordningen på de olika visningsfönstren kan variera och är inte alltid i samma ordning som nedan.

Grunddisplay Förare, vald aktivitet och varaktighet Sammanlagd vilotid sedan fullvärdig vila

1h 00h18 1100h18 0
02h21 10:24

Medförare, vald aktivitet och varaktighet Lokaltid

1h 3h20 1102h20 0
01h 7h20 011 32h00

Förare 1 eller 2 Indikeras med 1/2 i två olika menyer. Växla med:

8/4 11:05
2015 UTC

8/4 12:05
2015 (UTC+01h00)

1h 000km/h 0
0001234.5km

- Datum, Lokaltid, År och Tidsoffset
- För Sverige gäller UTC + 1h = Lokaltid
- Vid sommartid är det + 2h.

- Visar inmatat kort (och typ), 1h 00
- Hastighet, 000km/h
- Mätarställning 1234.5km

- Förare 1 och 2
- Körtid sedan senaste rast, 3h20
- Sammanlagd vilotid, 11
- Daglig körtid, 7h20
- Sammanlagd körtid föregående och innevarande vecka, 011

- Datum, Tid och År
- Denna display visar UTC-tid

GRUNDDISPLAY (och information)

1h 000km/h 0
0001234.5km

- Visar inmatat kort (och typ), 1h 00
- Hastighet, 000km/h
- Mätarställning 1234.5km

0h 4h30 1 9h00

- Kvarvarande körtid
- Max körtid till nästa rast/vila, 4h30
- Nästa aktivitet, 1 (dygnsvila)
- Minsta vila för mer körtid, 9h00

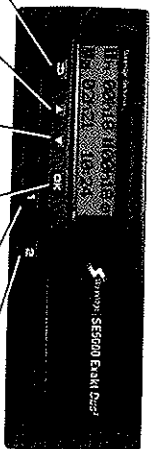
1h 0h45 +0 4h30

- Kvarvarande vilotid
- Aktuell aktivitet (rast/vila)
- Minsta rast/vila till ny körning, 0h45
- Nästa aktivitet, 0 (körning)
- Tillgänglig körtid, 4h30 efter vila

1h 3h47 *1 6h12
11h 0h03 *1 21h17

- Arbetstid
- Förare 1's arbetstid sedan rast, 3h47
- Arbetstid idag, 6h12
- Vilotid idag, 0h03
- Veckoarbetstid, 21h17

MENY
(och funktioner)



Avbryt Pil upp Pil ned ENTER Förare 1 Förare 2

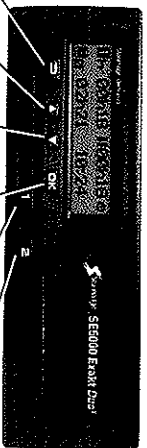
Menystruktur
Nedan förklaras de menyer som finns i färdskrivaren. För att förflytta sig i menyerna används pilknapparna, OK och Avbryt. Gå in i en meny med OK, ändra med pilarna och välj eller bekräfta med OK. Avbryt eller gå tillbaka med Avbryt.

UTSKRIFT	OK	Efter att typ av utskrift väljs anges om det ska visas i display eller skrivas ut på remsa. Valer görs med pil upplned och bekräftas med ENTER. (□ = display ▼ = remsa)
24h ▼ 24h Från kort		24-timmars utskrift från förarkort (eg. innevarande dygn).
24h ▲ 24h fordon		24-timmars utskrift från fordon (eg. innevarande dygn).
↳ ▼ körhändelser		Utskrift av händelser och fel lagrade på förarkortet.
↳ ▲ händelser foral		Utskrift av händelser och fel lagrade i färdskrivaren.
↳ ▼ teknisk data		Utskrift av tekniska data och verkstadskontroller.
↳ ▼ överskr-hast		Hastighetsöverträdelseutskrift.
↳ ▼ h-inm-blänket		Utskrift av rapport för handskrivens manuell inmatning.
↳ ▼ fordonshastigh.		Utskrift av hastighetsdata.
↳ ▼ motorvarvantal		Utskrift av varvtal.
↳ ▼ händelse(D1/D2)		Händelserapport för specialfunktioner på D1/D2.
↳ ▼ 24h kort lokalt		24-timmars utskrift från förarkort i lokalt tid.
↳ ▼ 24h foralokalt		24-timmars utskrift från fordon i lokalt tid.
↳ ▼ körtdstinfo		Summerad körtdstirapport.
PLATSER	OK	*Se sid 10 o- 20 i PROMEMORIA rörande kör- och vilotider vid vägtransport.
↳ ▼ Ange OUT		Ange undantag från k o v-regler.
↳ ▼ färdja/v-bg		Ange avbrott i vila för på-/avkörning färja/tåg.
↳ ▼ Startplats		Manuell angivelse av startland.*
↳ ▼ Slutplats		Manuell angivelse av slutland.*

MENY
(och funktioner)

INSTÄLLN	OK	
↳ ▼ Språk		Ändra språk (tillfälligt).
↳ ▼ DDS-inställn.		Aktivering DDS och inställningar för DDS-varningar.
↳ ▼ Lokalt tid		Lokal tid kan ställas i 30-minuterssteg (tidszoner).
↳ ▼ UTC-tid		UTC-tiden kan "knuffas" +/- 1 minut per vecka.
↳ ▼ Invert. display		Invertera färdskrivarens display (mörk/ljus).
↳ ▼ Självtest		Utför olika inbyggda testprogram för olika funktioner.
↳ ▼ Reg.-nummer		Visar fordonets registreringsnummer.
INFO	OK	
↳ ▼ 11:33		Denna meny är dynamisk och visar olika beroende på inställd aktivitet.
↳ ▼ 0h00		Sammanlagd körtid för Förare 1.
↳ ▼ 0h00		Sammanlagd körtid för Förare 2.
↳ ▼ 0h00		Sammanlagd körtid för Förare 2.
↳ ▼ 7/12 12:58		Datum, lokal tid, år samt tidsoffset från UTC.
↳ ▼ 2014 (UTC+01h00)		Datum, UTC-tid och år.
↳ ▼ 2014 UTC		Datum, UTC-tid och år.
↳ ▼ SE5000 7.5		Färdskrivarens versionsnummer.
↳ ▼ P650		Färdskrivarens versionsnummer.
↳ ▼ KG SANDSTRÖM...		Aktuellt företagsnamn och när det läses.
↳ ▼ 5/12 2014		Datum, lokal tid, år samt tidsoffset från UTC.
↳ ▼ 00 00 00		Antal dagar till kopiering av förarkort, fordondata, förarkort i fack 2 samt antal dagar till nästa kalibrering.
↳ ▼ 00 00 00		Antal dagar till kopiering av förarkort, fordondata, förarkort i fack 2 samt antal dagar till nästa kalibrering.

FÖRETAGSLÄS aktivering och avaktivering



Avbryt Pili upp Pili ned ENTER Förare 1 Förare 2

0h 02h43 1103h280
0h 03h36 12:53

UTSKRIFT

FÖRETAGSLÄS

Företag
läsning

Företagsläs
aktiverat

Företagsläset är inte ett lagkrav, men det läser lagrad information i färdskrivaren så att ingen obehörig kan kopiera den. *I många länder är det dock ett lagkrav med ett aktiverat företagsläs.*

Man aktiverar och avaktiverar med det gula företagskortet enligt nedan.

Mata in företagskortet i fack 1 eller 2, inläsning börjar. I vissa fall öppnas rätt meny automatiskt, annars tryck **OK**.

Tryck **NEJ** för att bläddra genom meny till FÖRETAGSLÄS.

Gå in i menyen med **OK**.

Stega med **NEJ** och välj **JA** för att läsa och **NEJ** för att inte läsa. Bekräfta med **OK**.

Bekräftelse visas. Återgå till grunddisplay med **OK**.

Avaktivering

Företag
öppning

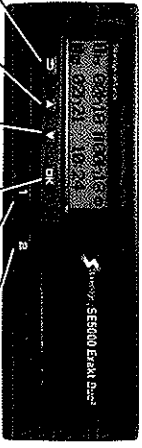
Företagsläs
avaktiverat

Som ovan men Företag öppning visas.

Bekräfta med **OK**.

Bekräftelse visas. Återgå till grunddisplay med **OK**.

ANGE START-/SLUTLAND när kort redan är inmatat



Avbryt Pili upp Pili ned ENTER Förare 1 Förare 2

0h 02h43 1103h280
0h 03h36 12:53

UTSKRIFT

PLATSER

ANGE OUT

STARTPLATS

Välj land
Sverige

Ändringar
spårade

STARTPLATS

Att ange start och slut på arbetspasset är ett lagkrav.

Detta görs när start- resp. slutland anges. Färdskrivaren frågar ofta efter detta vid in- eller utmatning av färdskortet, men inte alltid. Nedan visas hur detta anges manuellt då kortet redan är inmatat.

Grunddisplay. Tryck **OK** för att komma till meny.

Tryck **NEJ** för att bläddra genom meny till PLATSER.

Gå in i menyen PLATSER med **OK**.

Stega med **NEJ** för att komma till Startplats.

Bekräfta med **OK**.

Välj aktuellt startland med **NEJ**.

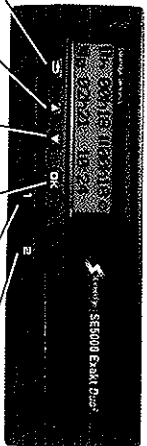
Bekräfta med **OK**.

Startland lagrat...

Gå tillbaka till grunddisplay genom att trycka på **OK**.

Kartl

ANGE OUT of SCOPE undantagen körning



Visa typer av körningar omfattas inte av KOV (Kör- och Viltödsreglerna).

För att markera dessa som undantagna används funktionen "OUT" (Out of Scope) som registrerar detta på både förarkort i fack 1 samt i färdskrivarens minne.

Avbryt Pili upp Pili ned ENTER Förare 1 Förare 2

0h 02h43 1103h280
0h 03h36 12:53

Grunddisplay.
Tryck **OK** för att komma till meny.

UTSKRIFT

Tryck **OK** för att bläddra genom meny till PLATSER.

PLATSER

Gå in i meny PLATSER med **OK**

ANGE OUT

Bekräfta med **OK**

Ändringar sparade

Gå tillbaka till grunddisplay genom att trycka på **BB**.
Klart!

Avsluta undantagen körning

(OUT-läget avslutas även automatiskt då förarkort matas in eller ut)

Avsluta OUT-läge?

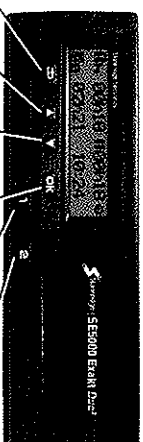


För att avsluta OUT-läget gör på samma sätt, men då visas Avsluta OUT-läge i fjärde meny.
Bekräfta JA med **OK**

Ändringar sparade

Gå tillbaks till grunddisplay genom att trycka på **BB**.
Klart!

MANUELL INMATNING VILA FRÅN UTTAG TILL NU (ex. dygns-/veckovila)



Exempel nedan:

Förarkortet togs ut fredag 5 dec 2014 kl. 09:17 lokal tid (08:17 UTC).
-Dygnsvila-
Förarkortet matas in lördag 6 dec 2014 kl. 09:49 lokal tid (08:49 UTC).

Avbryt Pili upp Pili ned ENTER Förare 1 Förare 2

Välkommen SANDSTRÖM

Kortet läses in...

Detta visas i några sekunder.

Senaste uttag 09:17 5/12 2014

Tid för senaste uttag visas...

Detta visas i några sekunder.

UTC+01h00 09:17 5/12 2014

Tidsoffset mot UTC är + 1 timme (2 timmar under sommartid).
Detta visas i några sekunder.

Vila tills nu?

Bekräfta med **OK**

Startland Sverige

Välj aktuellt startland med **VA**

Bekräfta med **OK**

Skriva ut angivelser?



Ange om du vill ha en utskrift på den manuella inmatningen med JA/NEJ och bekräfta med **OK**

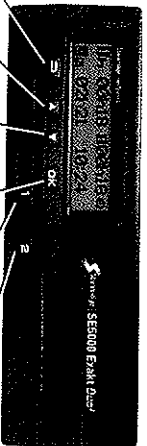
Bekräfta angivelsen?



Bekräfta inmatningen med JA eller välj NEJ för att ändra.
Bekräfta med **OK**

Klart att köra

Kör försiktigt!



AVBRYT Pili upp Pili ned ENTER Förare 1 Förare 2

Exempeltext nedan:
Förarkortet togs ur för dag 6 dec 2014
kl. 09:39 lokal tid (09:39 UTC).
- Arbete (byte fordon) -
Förarkortet matas in samma dag kl. 10:01
lokal tid (09:01 UTC).

1 Välkommen
WEISS SANDSTRÖM

Kortet läses in...

Detta visas i några sekunder.

2 Senaste uttag
09:39 6/12 2014

Tid för senaste uttag visas...

Detta visas i några sekunder.

3 UTC+01h00
09:39 6/12 2014

Tidsoffset mot UTC är + 1 timme
(2 timmar under sommartid).
Detta visas i några sekunder.

4 Vila tills
nu?

Ändra till NEJ med **NEJ**.

Bekräfta med **OK**.

5 Läggas till
manu. angiv?

Bekräfta JA med **OK**.

(Se INTE manuellt inmatning utförs, välj NEJ här)

6 6/12 sluta
09:39 skrift

Ändra aktivitet till * med **NEJ**.
Bekräfta med **OK**.

7 6/12 6/12
09:39 10:01

Bekräfta 6/12 kl. 10:01 med **OK** 3 ggr.

8 Skriv ut
angivelsen?

Ange om du vill ha en utskrift på den
manuella inmatningen med JA/NEJ
och bekräfta med **OK**.

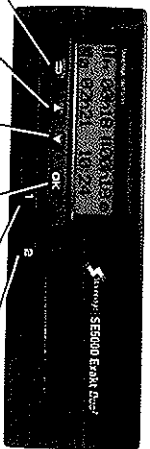
9 Bekräfta
angivelsen?

Bekräfta inmatningen med JA eller välj
NEJ för att ändra.
Bekräfta med **OK**.

10 Klart att
köra

Kör försiktigt i

MANUELL INMÄTNING
ARBETE FÖRE INMÄTNING AV KORT



- Avbryt
- Pil upp
- Pil ned
- ENTER
- Förare 1
- Förare 2

Exemplet nedan:
Förarkort togs ut fredag 5 dec 2014 kl. 13:32 lokal tid (12:32 UTC).
- Vila -
Arbete påbörjas lördag 6 dec 2014 kl. 08:15
- Arbete -
Förarkortet matas in lördag 6 dec 2014 kl. 09:40 lokal tid (08:40 UTC).

Välkommen
LÖGDKVIST

Kortet läses in...
Detta visas i några sekunder.

Senaste uttag
13:32 5/12 2014

Tid för senaste uttag visas...
Detta visas i några sekunder.

UTC+01h00
13:32 5/12 2014

Tidsoffset mot UTC är + 1 timme
(2 timmar under sommartid).
Detta visas i några sekunder.

Vila tills nu?

Ändra till **NEJ** med .
Bekräfta med .

Lägga till manu. angivn?

Bekräfta **JA** med .

(Ska INTE manuell inmatning utföras, välj NEJ här!)

5/12 13:32 sluta skrift

Bekräfta med .

Slutland Sverige

Välj aktuellt land med .

Bekräfta med .

5/12 13:32

Bekräfta början av perioden med vila med .

MANUELL INMÄTNING
ARBETE FÖRE INMÄTNING AV KORT

5/12 13:32 6/12 09:40

Bekräfta datum med .

Ändra timme till 08 med och .

Ändra minuter till 15 med och .

6/12 08:15 börja skrift

Bekräfta datum och tidpunkt för start av arbete med .

(eg. vilans slut)

St artland Sverige

Välj aktuellt land med .

Bekräfta med .

6/12 08:15

Välj aktivitet (här *) med .

Bekräfta med .

6/12 08:15 09:40

Bekräfta datum med .

Bekräfta timme med .

Bekräfta minuter med .

Skriv ut angivelsen?

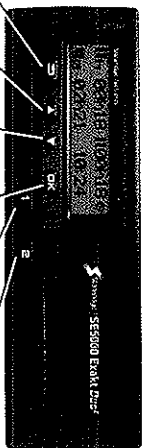
Ange om du vill ha en utskrift på den manuella inmatningen med **JA/NEJ** och bekräfta med .

Bekräfta angivelsen?

Bekräfta inmatningen med **JA** eller välj **NEJ** för att ändra.
Bekräfta med .

Klart att köra

Kör försiktigt!



Avbryt Pili upp Pili ned ENTER Förare 1 Förare 2

Exemplet nedan:
 Förarkortet togs ut söndag dec 7 kl. 12:59 lokal tid (11:59 UTC).
 Arbete fortsätter samma dag till kl. 14:05 lokal tid (13:05 UTC).
 - 1 tim 06 min Arbete - därefter - Dyrsvilla -
 Förarkortet matas in måndag dec 8 kl. 09:00 lokal tid (08:00 UTC).

Välkommen SANDSTRÖM

Kortet läses in...

Detta visas i några sekunder.

+ Senaste uttag 12:59 7/12 2014

Tid för senaste uttag visas...

Detta visas i några sekunder.

+ UTC+01h00 12:59 7/12 2014

Tidsoffset mot UTC är + 1 timme (2 timmar under sommartid).
 Detta visas i några sekunder.

Vila tills nu?

Ändra till **NEJ** med **↵** **↵**

Bekräfta med **OK**.

Läggra till manu. angiv?

Bekräfta **JA** med **OK**

(Ska **INTE** manuell inmatning utföras, välj **NEJ** här)

7/12 12:59 sluta skrift

Ändra aktivitet till ***** med **↵**
 Bekräfta med **OK**.

7/12 12:59 sluta skrift

Ändra datum till 7 med **↵** och **OK**
 Ändra timme till 14 med **↵** och **OK**.
 Ändra minuter till 05 med **↵** och **OK**

7/12 14:05 sluta skrift

Bekräfta slutet av perioden av annat arbete med **OK**.

Slutland Sverige

Välj aktuellt slutland med **↵** **↵**
 Bekräfta med **OK**.

7/12 14:05

Bekräfta nästa period som vila med **OK**

7/12 14:05

Bekräfta datum med **OK**.
 Bekräfta timme med **OK**.
 Bekräfta minuter med **OK**.

St artland Sverige

Välj aktuellt startland med **↵** **↵**.
 Bekräfta med **OK**.

Skriv ut angivelser?

Ange om du vill ha en utskrift på den manuella inmatningen med **JA/NEJ** och bekräfta med **OK**.

Bekräfta angivelser?

Bekräfta inmatningen med **JA** eller välj **NEJ** för att ändra.
 Bekräfta med **OK**.

Klart att köra

Kör försiktigt!